

herra Petre med guds miskun erchibiskupi j vpsalum, ok allt annat goðs þat sem honum ok heilagre vpsalakirkiu varðar þar, huert sem þat ero iærðer, skogar, garðar, mýlnur fiskiuoðhn æðr adrar lutir, j guðs vallð, vara, værnð, ok konongleght traust, till allra rettra maala, fullkomlega firirbiodandø hueri-um manne huerrar stettar æðr tighunðar sem huer er nokorar ranglegar agangur at veita firnæmðo herra erchibiskups goðz j nokorum lut af loghlega Næma huer sem þat gerer vili sæta af os reidi ræfsingum ok hordum afuar-kostum, ok a ofuan suara oss atta ertoghum ok þrettan morkum j brefuabrot, ok herra erchibiskupi fullrette sitt æftir loghum Biodum ver allum monnum einkanlega sýslumonnum varum handgengnum monnum ok vmbodsmonnum varum allum at þer later herra erchibiskup þessa vars brefs j allum sinum greinum ok articulis vbrighdilega niotandø værða, ok styrkir hans landbola ok þa adra sem j firnæmðo goðze sitia af hans væghna, till lagha ok rettynda vm þa luti alla er þem varða Ok later þem þessa vars verndarbrefs sua nio-tandø værða sem þer vilir odlazst af oss aast ok vinatto med sannum goduilia þetta bref var gort j stokholma Botolfswaku æftan a sextandø aare rikis vars ok insiglat oss sealfuum hiauemandum Paall styrkarsson scrifwaðe.

På fransidan med något senare hand: Littera magni regis noruegje de piscaria ragund et torsh. puta salmonum.

Konungens (Norska) sigill, dubbelt, skadadt.

3149.

1335 d. 6 Juli.

HINZE (Henrik) SUNNODAGH erkänner, att han af St Clara klosters Konvent fått sig upplåten en tomt på Norrbro, der han uppfört byggnader, på sådana vilkor, att han icke erlägger någon afgift, så länge Fröken Rikissa lefver, och att efter hennes död 4 kompromissarier, valda 2 af nunnorna och 2 af honom eller hans rättsinnehafvare, skola uppgöra vidare öfverenskommelse rörande nämnda tomt och dess åbyggnad. (Jfr. N:o 2267).

Orig. på perg. i K. Riks-Arch.

Omnibus presens scriptum cernentibus, HINCIRINUS SUNDACH. eternam in domino salutem, Seriepresencium recognosco. me a conuentu sororum sancte clare stokholmis, in concessu habere de gracia earundem. fundum quendam. ibidem. in ponte aquinolari[æ: aquilonari] dicto norrbro. in quo structura mea est locata, cum tali condicione. vt domicella rikiza viuente. eundem fundum. gratis habeam. nullo conduccionis precio oneratum, ipsa vero mortua. duo ex parte sororum. et duo ex parte nostra. mei scilicet. et vxoris mee. seu etiam cuiuscumque alterius supradictum fundum. pro tunc inhabitantis. jnter nos mediatores deputabuntur et qualitercumque eorum discrecio. de eodem fundo. et structura jnter nos mediauerint(!). vtrique parti gratum esse debet. atque

ratum, Jn cuius testimonium. presentes sigillo meo sunt signate, Scriptum anno domini. M^o. CCC^o. XX^o X^o quinto. in octaua apostolorum petri et pauli.

Sigillet, »S. Hinrici Svndagh» (en på tvären delad sköld, i öfra delen en hjorthornsgren).

3150.

1335 d. 21 Juli.

Riddaren CARL NÄSKONUNGSSON upplåter åt Biskop Styrbjörn i Strengnäs sina gods i Säby, i utbyte mot andra, som Biskopen lemnat.

Orig. på perg. i K. Riks-Arch.

Omnibus presens scriptum cernentibus KAROLUS NESKUNUNGSSON miles salutem in domino sempiternam. Tenore presencium Nouerint vniuersi. me. venerabili in christo patri domino styrberno dei gracia episcopo strengenensi, predia mea. omnia. in villa. sæby sita, cum eorum adiacenciis quibuscumque, pro prediis ab ipso alibi racione concambii receptis. littera sua patente michi super huius data, testante, dimisisse, Jn quem dominum strengenensem et successores suos plenum proprietatis jus et possessionis dominium transfero, predicta predia michi meisque heredibus. voluntarie ablata, habendi, possidendi, et pro voluntate sua., nomine sacrosancte matris ecclesie libere ordinandi Jn cuius euidenciam firmiorem sigillum meum presentibus est appensum. scriptum anno domini Millesimo. CCC^o. trecesimo quinto jn profesto beate marie magdalene.

På fransidan, med något yngre hand: Littera super sæby, vbi est sita non est mencio in littera.

Sigillet (natt och dag), skadadt, på en ur brefvet klippt remsa.

3151.

1335 d. 22 Juli.

Hertiginnan INGEBORG, Hertig Waldemars enka, efterskänker Wreta klostres åbor på Öland och annorstädes inom hennes herradöme alla skatter och gårdar till henne eller hennes slott, under Abbedissan Ingrid Svantapolks dotters lifstid.

Orig. på perg. i K. Riks-Arch.

Omnibus presens scriptum cernentibus, JNGIBURGHIS dei gracia swecie ducissa domini waldemari ducis relicta., salutem in domino sempiternam., Nouerint vniuersi nos omnes villicos et colonos claustro wretis attinentes, in ølandia seu vbiicumque in dominio nostro constitutos ab omnibus exhibicionibus ac inposicionibus quibuscumque nobis et castro nostro annuatim debitis, temporibus vite nobilis domine domine Jngridis suantapolks dottor abbatisse ibidem liberos dedisse per presentes penitus et quittatos., Jn cuius rei testi-